



Sindikat kulture in narave Slovenije
(Trade Union of Culture and Nature of Slovenia)

NATIONAL REPORT

(MAY 2015)

In past months *Glosa* has intensively worked on recognizing precarious conditions of self-employed artists and other workers in culture. Our representatives participated in two greater consultations of that kind, where we tried to persuade affected workers, that their option is to join the trade union, so joined to work for the recognition of status of workers and fight for the right to achieve an own collective agreement and special legislation on their status in Slovenian special law on public interest in culture. There appeared a common agreement for social dialogue, that was recognized as inadequate and not respected from the state representatives. *Glosa* has underlined the need to create social dialogue on premises of fundamental documents of EU.

In the past *Glosa* reached better conditions for retirement of ballet dancers, but Ministry of work protested that the new regulation in the special law of culture is infeasible. We run further negotiations on that issue.

Slovenia's obligation is to harmonize copyright legislation by the end of the year and for that reason Ministry of Economic Development and Technology offered a new draft of the law. Professional organizations and affected public, including our union, rejected the proposed law, since the proposer made unprofessional job, the regulations are injurious for the authors, especially in managing their rights in collective organizations. Ministry of Economic Development and Technology has temporarily moved away the draft.

In the last days appeared an unreasonable threat by SIPO (Slovenian Intellectual Property Office) to take away AIPA (collective society for AV works) the license for collective managing of copyrights. It would be the first one in history and the rightful claimants are unanimously indignant.

Glosa has several times pointed out the violations of collective agreement and Labour Law to the employers' officials and managers in several theatres mostly on regulations of working time.

In *Glosa* we are disappointed since Prime Minister Dr. Miro Cerar and affected ministers did not answer to FIA's letter, though they were called to do it in public.

A good news is that *Glosa* and ZDUS finally established direct connection with HDDU and Croatian Actors TU and decided to maintain further collaboration.

Glosa together with other TU in Public Sector in Slovenia tries to continue the negotiations for stabilizing of wage system. Government has offered to unions an analysis of wage system, which was unanimously rejected by the unions, finding that under that cover government tried to bring unacceptable elements into it, such as flexibility of wages, reduction of working places, annulment of unified wage system and others. We parted with government's commitment, that they will prepare a new analysis in a fortnight at the end of March, but evidently they have not succeeded to realize the task by now.

Glosa TU Conference of Performers
Marko Simcic, President